

CURRICULUM VITAE

Myra Deraïche

FORMATION

- Depuis 2015 Doctorat en éducation
Université du Québec à Montréal, Montréal.
- Le lecteur de rhétorique interculturelle écrite par des immigrants adultes apprenant le français langue seconde*, thèse sous la direction de Cynthia Martiny et de Simon Collin.
- 2006 Diplôme d'études supérieures spécialisées en enseignement du français,
Université du Québec à Montréal, Montréal.
- 2002 Maîtrise en littératures québécoise et française,
Université Laval, Québec.
- La parole romanesque dans La Tournée d'automne de Jacques Poulin*, sous la direction de Richard St-Gelais, mémoire inédit.
- 1995 Baccalauréat en littérature québécoise,
Université Laval, Québec.

GROUPE DE RECHERCHE

- Depuis 2018 Coresponsable avec Philippe Gagné, du Collège Vanier, du Groupe de recherche sur les jumelages interculturels (GREJI). Groupe qui vise à étudier, à promouvoir et à soutenir l'établissement de nouveaux jumelages interculturels et interlinguistiques entre divers groupes (francophone, anglophone, autochtone et allophone).

SUBVENTIONS OBTENUES

- 2019 Fonds de 1397,55 \$ attribué par le Comité de recherche et création de l'École de langues. Dans le cadre du concours interne « Soutien à la recherche ». Projet de recherche visé « Spécificités des interactions en contexte de communication interculturelle entre des étudiants en français langue seconde et en développement de carrière ».
- 2018 Subvention de 83 000 \$ attribuée par le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur du Québec et obtenue avec Marie-Cécile Guillot et Nicole Carignan. Dans le cadre de l'Entente Canada-Québec relative à l'enseignement dans la langue de la minorité et à l'enseignement des langues secondes pour 2017-2018. Projet « Développement pédagogique sur les jumelages interculturels pour l'apprentissage du français ».

- 2017 Subvention de 200 \$ obtenue pour une aide à la communication scientifique. Dans le cadre du concours « Activités de recherche pour les maîtres de langue » organisé par la Faculté de communication de l'Université du Québec à Montréal.
- 2016 Subvention de 1000 \$ obtenue avec Marie-Cécile Guillot pour une aide à la publication. Dans le cadre du concours « Activités de recherche pour les maîtres de langue » organisé par la Faculté de communication de l'Université du Québec à Montréal.
- 2015 Subvention de 1500 \$ obtenue avec Marie-Cécile Guillot pour la traduction d'un livre. Dans le cadre du concours « Activités de recherche pour les maîtres de langue » organisé par la Faculté de communication de l'Université du Québec à Montréal.
- 2014 Subvention de 1000 \$ obtenue avec Marie-Cécile Guillot pour une aide à la publication. Dans le cadre du concours « Activités de recherche pour les maîtres de langue » organisé par la Faculté de communication de l'Université du Québec à Montréal.

DISTINCTIONS

- 2016 Bourse de 2000 \$ pour une aide à la publication destinée aux étudiants de cycles supérieurs de la Faculté des Sciences de l'éducation, Université du Québec à Montréal.
- 1996 Bourse de 3000 \$ de la maison d'édition Fides. Contrat d'auxiliaire de recherche pour le *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* au Centre de recherche en littérature québécoise, Université Laval.

PUBLICATIONS : LIVRES ET REVUE

- 2020 (sous presse) Nicole Carignan, **Myra Deraïche**, Marie-Cécile Guillot & Suzanne Springer (ed.). *Commitment for a Pluralistic Society : Intercultural Twinning and Other Practices*. Rotterdam, Sense Publishers.
- 2018 **Myra Deraïche**, Marie-Cécile Guillot et Nicole Carignan (éd.). *Jumelage interculturel et pédagogie universitaire*. Numéro thématique de la revue *Alterstice*, vol. 8 no 1.
- 2015 Nicole Carignan, **Myra Deraïche** et Marie-Cécile Guillot (éd.). *Jumelages interculturels : communication, inclusion et intégration*. Montréal, Presses de l'Université du Québec.

PUBLICATIONS : CHAPITRES DE LIVRE

- 2020 (sous presse) Alhassane Balde, Nicole Carignan et **Myra Deraîche**. « Le jumelage interculturel en formation universitaire pour préparer les nouveaux arrivants apprenant le français à intégrer le marché du travail ». *L'accompagnement sous toutes ses formes pour intégrer les immigrants récents en milieu de travail dans les institutions et organisations des pays francophones* sous la direction de Chantal Asselin.
- 2020 (sous presse) Karine Lamoureux & **Myra Deraîche**. « Intercultural Twinning and Task-Based Approach ». *Commitment for a Pluralistic Society: Intercultural Twinnings and Other Practices*, with Nicole Carignan, Myra Deraîche & Marie-Cécile Guillot as editors. Rotterdam, Sense Publishers.
- 2020 (sous presse) Catherine Montgomery & **Myra Deraîche**. « Intercultural Mapping in Urban Cityscape : Case Study of an Intercultural Twinnings Project in Montreal ». *Commitment for a Pluralistic Society: Intercultural Twinnings and Other Practices*, with Nicole Carignan, Myra Deraîche & Marie-Cécile Guillot as editors. Rotterdam, Sense Publishers.
- 2017 Nicole Carignan, **Myra Deraîche**, Marie-Cécile Guillot et Richard Bourhis. « Apprendre à vivre ensemble. L'exemple des jumelages interculturels dans une université francophone ». *Vivre ensemble à Montréal. Épreuves et convivialités*, sous la direction d'Annick Germain, Valérie Amiraux et Julie-Anne Boudreau. Montréal, Atelier 10, p. 175-177.
- 2017 Marie-Cécile Guillot et **Myra Deraîche**. « Accompagnement des étudiants et jumelages interculturels à l'université ». *Mobilités internationales et intervention interculturelle. Théories, expériences et pratiques*, sous la direction de Catherine Montgomery et Catherine Bourassa-Dansereau. Montréal, Presses de l'Université du Québec, p. 161-178.
- 2015 Nicole Carignan, **Myra Deraîche** et Marie-Cécile Guillot. « Introduction ». *Jumelages interculturels : communication, inclusion et intégration*. Montréal, Presses de l'Université du Québec, p. 1-11.
- 2015 **Myra Deraîche** et Karine Lamoureux. « L'approche par les tâches et la perspective actionnelle : pour agir et interagir ». *Jumelages interculturels : communication, inclusion et intégration*. Montréal, Presses de l'Université du Québec, p. 44-52.
- 2015 Valérie Amireault et **Myra Deraîche**. « Les jumelages en ligne : une expérience de communication interculturelle ». *Jumelages interculturels : communication, inclusion et intégration*. Montréal, Presses de l'Université du Québec, p. 131-144.

PUBLICATIONS : ARTICLES DE REVUE SCIENTIFIQUE

- 2020 (accepté) **Myra Deraîche** et Karine Lamoureux. « Les jumelages interculturels en classe de FLS : des tâches et des contextes pour des tâches ». *Revue de l'Association Québécoise des enseignants de français langue seconde*, numéro thématique sur L'enseignement par les tâches en français langue seconde.
- 2019 Christèle Maizonniaux et **Myra Deraîche**. « Simplement partager, sans questions : Empathie et émotions dans un projet télécollaboratif. Autour du récit de vie et impliquant des immigrants au Québec ». *Revue Le Langage et l'Homme*, vol. 53 no 2, p. 85-101.
- 2018 **Myra Deraîche**, Nicole Carignan et Marie-Cécile Guillot. « Jumelage interculturel et pédagogie universitaire ». Introduction thématique de la revue *Alterstice*, vol. 8 no 1, p. 5-10.
- 2018 **Myra Deraîche** et Christèle Maizonniaux. « Dispositif de télécollaboration pour des étudiants universitaires : littérature migrante, autobiographie migratoire et échanges interculturels en ligne ». *Alterstice*, vol. 8 no 1, p. 83-94.
- 2018 **Myra Deraîche**, Philippe Gagné, Marie-Cécile Guillot et Nicole Carignan. « Les jumelages interculturels et la pédagogie transformatoire ». *Recherche sur l'éducation à la citoyenneté*, vol. 7 no 1, p. 8-19.
- 2014 **Myra Deraîche**. « Les jumelages interculturels. Portrait d'une pratique dans une classe de FLS pour immigrants ». *Revue de l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde*, vol. 35, no 1, p. 93-107.

PUBLICATIONS : ARTICLES DE REVUE PROFESSIONNELLE

- 2017 Christèle Maizonniaux, **Myra Deraîche** et Hamid Saffari. « Télécollaboration et autobiographie : un projet croisé FLS/FLE ». *Les Langues modernes*, vol. 176, no 1, p. 59-64
- 2015 Karine Lamoureux et **Myra Deraîche**. « De la sensibilisation à l'interculturel à la réflexion sur l'intégration ». *Les Reflets du 34^e congrès de l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde*, vol. 32, no 5, p. 29-40.
- 2015 **Myra Deraîche** et Marie-Cécile Guillot. « Les jumelages interculturels : un projet innovant pour la classe de français ». *Recherches en Didactique des langues et des cultures. Les Cahiers de l'ACEDLE*, vol. 12, no 1, p. 213-224.

PUBLICATIONS : ARTICLES DE DICTIONNAIRE

- 2003 **Myra Deraïche**. Compte rendu du récit *Le Goéland blessé* de Lionel Allard. Tome VII du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, sous la direction d'Aurélien Boivin, avec la collaboration de Roger Chamberland, Gilles Dorion et Gilles Girard. Montréal, Éditions Fides, p. 412-413.
- 2003 **Myra Deraïche**. Compte rendu du roman *Juré craché* de Pierre Filion. Tome VII du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, sous la direction d'Aurélien Boivin, avec la collaboration de Roger Chamberland, Gilles Dorion et Gilles Girard. Montréal, Éditions Fides, p. 506-507.
- 2003 **Myra Deraïche**. Compte rendu du roman *Minimal Minibomme* de Marc Gendron. Tome VII du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, sous la direction d'Aurélien Boivin, avec la collaboration de Roger Chamberland, Gilles Dorion et Gilles Girard. Montréal, Éditions Fides, p. 616-617.
- 2003 **Myra Deraïche**. Compte rendu du roman *Popa Moman et le Saint Homme* de Jean-Paul Fugère. Tome VII du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, sous la direction d'Aurélien Boivin, avec la collaboration de Roger Chamberland, Gilles Dorion et Gilles Girard. Montréal, Éditions Fides, p. 745.

PUBLICATION : LETTRE DANS LES MÉDIAS

- 2017 **Myra Deraïche**, Marie-Cécile Guillot, Nicole Carignan et Philippe Gagné. « Les jumelages interculturels comme pont entre les communautés ». Lettre dans *Le Devoir*, section Idées, samedi 11 février 2017.

PUBLICATION : RAPPORT DE RECHERCHE

- 2017 *Quels sont les modèles de formation continue les plus efficaces pour l'enseignement de la lecture et de l'écriture chez les élèves du préscolaire, du primaire et du secondaire? Une synthèse des connaissances. Les approches et pratiques favorables à la persévérance et réussite scolaires*. Chercheur principal : Mario Richard. Cochercheurs : Isabelle Carignan, Clermont Gauthier, Steve Bissonnette. Assistants de recherche : Yanik Simard, Marilyn Baillargeon, **Myra Deraïche**, Gary Germeil.

PUBLICATIONS : COMITÉ ÉDITORIAL D'ACTES DE COLLOQUE

- 2018 Jaime Demperio, **Myra Deraïche**, Roisin Dewart et Beau Zuercher (éd.). Actes du ReEL 2017, 6^e Rencontre sur l'enseignement des langues. L'enseignement-apprentissage de l'écrit : État des lieux. Coop UQAM, Montréal.
- 2019 Jaime Demperio, **Myra Deraïche** et Jessica Payeras-Robles (éd.). Actes du ReEL 2018, 7^e Rencontre sur l'enseignement des langues. Coop UQAM, Montréal.

COMMUNICATIONS : CONGRÈS SCIENTIFIQUES

- 2019 Marie-Cécile Guillot et **Myra Deraîche**. *Un site web pour la réussite des jumelages interculturel*. Communication dans le cadre du 8^e Colloque international sur la didactique des langues secondes, Sherbrooke.
- 2019 **Myra Deraîche**. *Le lecteur face à la rhétorique interculturelle d'immigrants adultes apprenant le français langue seconde*. Communication à la journée d'étude « Communication interculturelle et internationale et intégration au Québec », Montréal.
- 2018 Alhassane Balde, **Myra Deraîche** et Nicole Carignan. *Le jumelage interculturel en formation universitaire : pour intégrer les nouveaux arrivants et mieux préparer au marché du travail*. Communication au colloque « L'innovation éducative pour intégrer les immigrants récents en milieux de travail dans les pays francophones », dans le cadre du 86^e congrès de l'ACFAS, Chicoutimi.
- 2018 Cynthia Martiny et **Myra Deraîche**. *La réception réciproque de la rhétorique interculturelle lors des conversations en counseling de carrière : exemple d'enseignement expérientiel*. Communication au colloque « La profession de conseillère et de conseiller d'orientation : regards critiques sur la formation et les conditions d'exercice », dans le cadre du 86^e congrès de l'ACFAS, Chicoutimi.
- 2018 **Myra Deraîche**, Cynthia Martiny et Simon Collin. *Réception face à la rhétorique interculturelle écrite d'immigrants adultes apprenant le français langue seconde*. Communication au 5^e Colloque international en éducation : enjeux actuels et futurs de la formation et de la profession enseignante, Montréal.
- 2018 **Myra Deraîche**, Cynthia Martiny et Simon Collin. *Le lecteur face à la rhétorique interculturelle à l'écrit d'immigrants adultes apprenant le français langue seconde*. Communication au 20^e Colloque du Centre d'études ethniques des universités montréalaises pour étudiants et jeunes diplômés, Montréal.
- 2018 **Myra Deraîche**, Christèle Maizonniaux. *Les jumelages interculturels en télécollaboration*. Communication au colloque « Jumelages interculturels en partage », dans le cadre du congrès de l'ACFAS-Sudbury, Sudbury.
- 2017 Cynthia Martiny et **Myra Deraîche**. *Intercultural Rhetoric within Immigrant-Counselor Conversations*. Communication au 15th Annual Communication, Medicine and Ethics Conference (COMET), Indianapolis.
- 2017 Isabelle Carignan, Mélodie Charet, Vincent Grenon et **Myra Deraîche**. *Les stratégies d'enseignement de la lecture à l'écran chez des enseignants québécois du primaire*. Communication au 4^e Colloque international en éducation, Montréal.

- 2017 **Myra Deraîche**, Philippe Gagné, Marie-Cécile Guillot et Nicole Carignan. *Les jumelages interculturels et la transformation sociale*. Communication au colloque « Démocratie, Citoyenneté mondiale et Éducation transformatrice : contextes, enjeux et défis contemporains » dans le cadre du 85^e Congrès de l'ACFAS, Montréal.
- 2017 Tania Longpré et **Myra Deraîche**. *Aborder l'interculturel en classe de français langue seconde. Réflexions de deux enseignantes et présentation de scénarios pédagogiques*. Communication au 19^e Colloque du Centre d'études ethniques des universités montréalaises pour étudiants et jeunes diplômés, Montréal.
- 2016 Nicole Carignan, Marie-Cécile Guillot et **Myra Deraîche**. *Vers une intégration des migrants dans la société d'accueil : le rôle de l'institution éducative*. Communication au 13^e colloque « Réformer l'école? L'apport de l'éducation comparée » de l'Association française d'éducation comparée et des échanges, Paris.
- 2016 Christèle Maizonniaux, **Myra Deraîche**, Cynthia Martiny et Hamid Saffari. *Télécollaboration entre le Québec et l'Australie autour de textes littéraires sur le thème de la migration*. Communication au colloque « Rencontres interculturelles comme pistes de développement de la pédagogie postsecondaire : perspectives internationales » dans le cadre du 84^e Congrès de l'ACFAS, Montréal.
- 2016 **Myra Deraîche**, Cynthia Martiny et Monique St-Amand. *Le développement de la compétence de communication interculturelle lors des jumelages entre des étudiants en carriéologie et en français*. Communication au colloque « Rencontres interculturelles comme pistes de développement de la pédagogie postsecondaire : perspectives internationales » dans le cadre du 84^e Congrès de l'ACFAS, Montréal.
- 2015 **Myra Deraîche** et Valérie Amireault. *Des échanges en ligne entre immigrants étudiant le français et futurs enseignants de langue. Une expérience de communication interculturelle*. Communication libre au 83^e congrès de l'ACFAS, Rimouski.
- 2014 **Myra Deraîche**. *Jumelages interculturels dans la classe de français langue seconde pour immigrants*. Communication au congrès national Metropolis, Ottawa.
- 2013 **Myra Deraîche** et Marie-Cécile Guillot. *Les jumelages : une pratique permettant d'intégrer la dimension altéritaire à la formation universitaire*. Communication au Colloque international Canton-Tours 2013, Ghanzhou.

COMMUNICATIONS : CONGRÈS PROFESSIONNELS

- 2019 Cynthia Martiny, Mélissa Bissonnette et **Myra Deraîche**. *Pensons au développement de carrière en milieu éducatif pluriethnique favorisant les personnes immigrantes*. Communication à Cannexus, le congrès national canadien en développement de carrière, Ottawa.
- 2018 **Myra Deraîche**, Valérie Amireault, Christèle Maizonniaux, Catherine Montgomery et Isabelle Paulette Petiot. *Quatre projets de télécollaboration pour l'enseignement du français et de la culture avec des étudiants immigrants adultes à l'université*. Communication au colloque 7^e rencontre sur l'enseignement des langues (ReEL 2018), Montréal.
- 2018 Tania Longpré et **Myra Deraîche**. *Interculturel en classe de francisation des adultes: aborder des thématiques complexes à l'aide d'une SA*. Communication au Congrès de l'Association québécoise des intervenantes et intervenants en formation générale des adultes, Laval.
- 2017 Tania Longpré et **Myra Deraîche**. *L'interculturel en classe de FLS : SAÉ basée sur le film « Qu'est-ce qu'on a fait au bon Dieu ? »*. Communication au Congrès de l'Association québécoise des professeurs de français langue seconde, Montréal.
- 2016 **Myra Deraîche** et Christèle Maizonniaux. *Le jumelage en ligne sur le thème de la migration : dispositif pédagogique visant des étudiants australiens de FLE et des immigrants apprenant le FLS au Québec*. Communication au Congrès mondial de la Fédération internationale des professeurs de français, Liège.
- 2016 **Myra Deraîche** et Agnès Baron. *Paroles d'immigrants*. Communication au congrès de l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde, Montréal.
- 2016 Juliane Bertrand, Marie-Cécile Guillot, **Myra Deraîche** et Josée Blanchet. *Les jumelages interculturels : favoriser l'inclusion dans le respect de la diversité*. Communication au congrès de l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde, Montréal.
- 2015 Nicole Carignan, **Myra Deraîche**, Marie-Cécile Guillot et Valérie Amireault. *L'interculturel à l'UQAM : le jumelage interculturel comme piste de renouveau de la pédagogie universitaire*. Communication aux Journées de la pédagogie universitaire de l'Université du Québec à Montréal, Montréal.
- 2015 **Myra Deraîche**. *Des jumelages en ligne pour la lecture et la compétence de communication interculturelle*. Communication au International Conference on Second Language Pedagogies, Waterloo.

- 2015 Nicole Carignan, **Myra Deraïche** et Marie-Cécile Guillot. *L'interculturel à l'UQAM : le jumelage interculturel comme outil d'intervention en enseignement supérieur*. Communication au Colloque régional québécois du Bureau canadien des étudiants internationaux, Montréal.
- 2014 **Myra Deraïche** et Karine Lamoureux. *De la sensibilisation à l'interculturel à la réflexion sur l'intégration*. Conférence thématique au congrès de l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde, Montréal.
- 2013 Nicole Carignan et **Myra Deraïche**. *Jumelage interculturel à l'UQAM*. Communication dans le cadre de la Semaine interculturelle de l'Université du Québec à Montréal, Montréal.
- 2013 **Myra Deraïche** et Marie-Cécile Guillot. *Organiser des jumelages interculturels*. Communication au congrès de l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde, Laval.
- 2011 **Myra Deraïche** et Agnès Baron. *Enseignement explicite des stratégies en lecture*. Communication au congrès de l'Association québécoise des enseignants de français langue seconde, Montréal.
- 2006 **Myra Deraïche**. *Un ensemble pédagogique à connaître : Échos du Québec*. Atelier pour le compte de Louise Savoie, professeure à la Faculté d'éducation de l'Université McGill, lors du congrès du ministère de l'Immigration et des Communautés Culturelles, Montréal.

COMMUNICATIONS : DANS LES MÉDIAS

- 2019 Alexander Montoya, **Myra Deraïche** et Philippe Gagné. Intervention dans le cadre du reportage « Le jumelage interculturel : une pratique féconde à l'UQAM et à Vanier ». Reportage télé d'Anne-Louise Despatie au Téléjournal de Radio-Canada, diffusé le samedi 12 janvier 2019 à 19h22, Montréal.
- 2018 Khadidja Kamel, Nicholas Maniatis, Philippe Gagné et **Myra Deraïche**. « Le jumelage interculturel pour les étudiants d'ailleurs comme d'ici ». Entrevue à l'émission Médium Large avec Catherine Perrin à Ici Radio-Canada Première, diffusée le mardi 2 octobre 2018 à 11h, Montréal.

COMMUNICATION : CONFÉRENCE PUBLIQUE

- 2017 **Myra Deraïche** et Tania Longpré. « Jumelages interculturels : pour la francisation et l'intégration ». Conférence dans le cadre de la programmation de l'événement Cuisine ta ville ! sur l'Esplanade de la Place des Arts, Montréal.

ORGANISATION D'ÉVÈNEMENT SCIENTIFIQUE

2016 Nicole Carignan, **Myra Deraîche** et Marie-Cécile Guillot. Organisation du colloque « Rencontres interculturelles comme pistes de développement de la pédagogie postsecondaire : perspectives internationales » dans le cadre du 84^e Congrès de l'ACFAS, Montréal.

CONCOURS ET PRIX

2019 **Myra Deraîche**, Marie-Cécile Guillot, Nicole Carignan et Richard Bourhis. Équipe finaliste pour le Prix Impact au Concours « De l'idée à l'innovation » du Vice-rectorat à la recherche, à la création et à la diffusion de l'UQAM. Projet de recherche « Jumelages interculturels à l'UQAM ».

2018 **Myra Deraîche**, Marie-Cécile Guillot et Nicole Carignan. Mention honorable de la Fondation Canadienne des Relations Raciales (FCRR) dans la catégorie Éducation. Pratique exemplaire intitulée « Les jumelages interculturels pour réduire le racisme et pour valoriser le vivre-ensemble ».

STAGES DE RECHERCHE

2016 Stage de recherche doctoral avec Renald Legendre, professeur émérite à la Faculté des Sciences de l'éducation de l'UQAM. Formation et activités d'application pour une analyse conceptuelle et théorique avec la méthode d'anasynthèse.

2017 Stage de recherche doctoral avec Isabelle Carignan, professeure agrégée en éducation à la TÉLUQ. Stage en didactique de la lecture et de l'écriture en français avec la participation à deux projets de recherche subventionnés.

CONCEPTION DE MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE POUR L'ENSEIGNEMENT EN LIGNE

2017 Sous la supervision d'Isabelle Carignan, professeure agrégée en éducation à la TÉLUQ, et dans le cadre d'un stage doctoral à la TÉLUQ, conception de matériel pédagogique pour le cours en ligne EDU1022 Français langue d'enseignement et d'apprentissage. Rédaction des unités Acte d'écrire, Modèle d'écriture et Stratégies d'enseignement-apprentissage dans le volet Écriture : <http://edu1022.teluq.ca/ecriture/acte-decrire/>

EXPÉRIENCE DE FORMATION PROFESSIONNELLE

2015 et 2016 Juliane Bertrand et **Myra Deraîche**. *Enseigner à l'université en contexte pluriculturel : partage de pratique*. Formation offerte au Centre de formation en soutien à l'académique de l'Université du Québec à Montréal, Montréal.

EXPÉRIENCE COMME ENSEIGNANTE ASSOCIÉE

2016 Enseignante associée dans le cadre du stage en enseignement d'une étudiante. Stage aux adultes dans le cadre d'un programme d'enseignement des langues secondes du Département de didactique des langues. Encadrement, soutien et évaluation de la stagiaire dans le cadre du cours FLS0400 de l'École de langues à l'Université du Québec à Montréal, Montréal

EXPÉRIENCE D'ENSEIGNEMENT

Expérience à l'Université du Québec à Montréal

Depuis 2006 Maître de langue en français langue seconde, École de langues, certificat de français écrit pour non-francophones et certificat de perfectionnement en français langue seconde.

Cours enseignés ces cinq dernières années :

FLS0400 Lecture et vocabulaire (Hors programme) (2016, 2019)

FLS2400 Compréhension de textes et enrichissement du vocabulaire (2016)

FLS2610 Résumé et compte-rendu (2015, 2016, 2017, 2018, 2019)

FLS3040 Compréhension de textes et enrichissement du vocabulaire (2015)

FLS3510 Perfectionnement en grammaire II (2017)

FLS4080 Atelier de synthèse : Langue et culture (2015)

2003 à 2006 Personne chargée de cours, École de langues, certificat de français écrit pour non-francophones.

2005 Personne chargée de cours, Département d'études littéraires, certificat de français écrit pour francophones.

Expérience antérieure à l'Université du Québec à Montréal

2001 à 2003 Enseignante de français langue seconde, École de langues des Forces canadiennes, Département Saint-Jean, Saint-Jean-sur-le-Richelieu.

2001 à 2003 Enseignante de français langue seconde, ministère de l'Immigration et des Communautés Culturelles, Montréal.

2000 à 2001 Monitrice de français langue seconde, ministère de l'Immigration et des Communautés Culturelles, Montréal.

1997 à 1998 Monitrice de français langue seconde, Royal Grammar School, High Wycombe (Angleterre).

- 1997 Auxiliaire d'enseignement pour François Dumont, professeur au Département des littératures, Université Laval, Québec.
- 1995 Auxiliaire d'enseignement pour Alonzo Leblanc, professeur au Département des littératures, Université Laval, Québec.